THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 41 — 38 TUESDAY, MAY 17, 1977 TORONTO, ONTARIO

Powerless Position Helped Shape Nisei

NEW YORK. — The powerless position of the Nisei in times of stress, such as the tensions created by the depression of the '30s and the evacuation caused by World War II, as much as their cultural background, was one of the important factors in shaping their character. This was one of the points raised by Dr. Harry H.L. Kitano, UCLA sociologist, who conducted a lecture-workshop for about 75 interested persons March 27 at the Japanese American United Church.

In answering the theme question: "Japanese Americans: Who are we and are we really what we think we are?" he emphasized six major variables that have made the Nisei unique. Looking back, he said, it is important to know whether each generation is separate or whether there is a continuity in their existence. He opted for the latter view because of the variables that are always with the Nikkei. He listed the six variables as the body, names, language, history of origin, religious identities, nationality.

The body or physical attributes inherited through parental genes may be modified but not changed he said. Skin, hair and features remain the same, despite double eyelid operations, different hairdos and styles of clothing worn which are but superficial projections of the body.

Family names are obviously different and distinguish the Nisei from their peers. In this connection he asked how many present knew the names of their grandparents. Only a few raised their hands.

In the context of names several 442nd venerans who are sons of Japanese fathers and white mother adopted their mothers maiden names to avoid the ridicule of their peers, as an aid in seeking acceptance, employment, and the like. On the reverse side, in one family the Sansei children reproached their father for changing his name to that of his mother instead of retaining his father's Japanese name.

Japanese was the first language Nisei heard as they grew out of infancy but for the most part they rejected it. On the other hand, Kitano said, quite a few Sansei are interested in and are are learning Japanese.

On the history of origins he gave "Roots" as an example of an ethnic group which has become keenly interested in their background. The Nisei, on the other hand, tried to repress any interest they may have had in their origins. A duality of nationality caused conflict.

Kitano found the Nisei don't know how to handle diversity. For example, their approach to American-born Japanese brought up in Japan, to the hippies and in the future, to the homosexuals. Generally, they havo tended to exclude such persons.

There is more tolerance toward intermarriage. More than 50 per cent of West Coast marriages are interracial, he said. About 90 per cent are with Whites, some Chinese, but hardly any with Black or Hispanic. Studies show a steady growth upward so that he feels that by the year 2000 there will hardly be any pure blood Japanese Americans.

For the most part, intermarriages are between White males and Japanese women. Kitano quoted one of the latter as saying the Nisei male has no class. Some women seem to feel, he said, that marrying a White gives them a higher status. Another of their high priority questions is "Is he tall"? In turn, Nisei males used to ask, "What kind of legs does she have?" As far as Nisei parents are concerned, 20 years ago they would ask, "Is he Japanese?" Now they ask if the prospective bridegroom is a doctor, lawyer, or professional.

On Nisei reticence, Kitano said that a Nisei psychiatrist gave up his practice among the Japanese because they wouldn't unburden themselves.

Among the comments brought up from the floor was that the Nisei, especially the leaders, were bankrupt, that instead of leading, they followed popular trends and politics. Another was that with the relocation the Nisei lost their authority.

Shig Kaneshiro chaired the meeting. Henry Iijima, filling in for Ron Inouye, president of the board who was in Japan, introduced the speaker. Ruby Yoshino Schaar acted as moderator during the question and answer period.

Dr. Kitano, Professor of Social Welfare and Sociology and Academic Affirmative Action Officer at the University of California in Los Angeles, is considered one of the foremost authorities on Japanese in the United States.

He is author of Japanese Americans: The Evolution of a Subculture and (with Roger Daniels) Race Relations: American Racism.

He is author of Japanese Ame-American Studies Center, UCLA, and of the Univ. of California Tokyo Study Center, International Christian University in Japan, and a visiting professor at the Univ. of Hawaii.

— N.Y. JACL Scene

Japanese Wins Women's Boston Marathon Again

BOSTON. —'"Miki" Gorman, 41-year-old Japanese housewife from Los Angeles, won the Boston Marathon women's title for the second time April 18, finishing in 2 hours, 48 min. and 44 sec. Her winning effort in 1974 was 2 hours 47 minutes 11 seconds, a new record. The slim runner of 90 lbs. was born Michiko Suwa in Fukuoka and has trained under Lazlo Tabori, the famed Hungarian miler, after joining the L.A. Athletic Club with her husband and started jogging in 1970.

Government to Aid Ethnic Language Study in Ontario Elementary Schools

TORONTO. — Ethnic spokesmen in Metro have welcomed as a step in the right direction Premier William Davis' promise recently of government money to help encourage ethnic language instruction in Ontario's elementary schools.

At a Queen's Park luncheon recently, Davis outlined the government's new Heritage Language Program which will take effect this September. Ontario school boards will receive provincial funds for language classes offered after regular school hours or on weekends, depending on the demand for such classes.

The funding will cover for half-hour per day or two-and-a-half hours per week. Since the boards will be permitted to offer these classes under the Continuing Education program, they will be able to ensure that the best conditions and teachers available will be used. Parents' groups will be able to approach the boards with their particular proposals.

Existing language schools, such as the Japanese Language School, will also receive funding. School boards are to receive further information at the end of this month.

Jpnz. Popular Music Changing

TOKYO. — Japan's popular music started out under the heavy influence of American and British rock music but has recently evolved to have its own color.

This comment was made recently by Brian Matthew, Britain's well known Disc jockey for the BBC World Service.

Matthew, accompanied by Humprey Walwyn, the producer of "Matthew on Music," met the press in Tokyo.

The disc jockey said Japanese popular music started out first as a copy of the Western popular music but has in time grown to have its own originality.

Matthew told the press that the purpose of his visit is "to discover the extent of the popularity of Western music in Japan as well as to study the current state of Japanese popular music."

During their one-week stay, Matthew and Walwyn interviewed Japanese musicians, singers and song writers to find out the trend of Japanese popular music, including rock, folk, and "middle of the road," music.

BBC World Service music programs can be heard in Japan on short wave radios and has attracted many listeners.

Matthew visited several Asian countries including India, Thailand, and Hong Kong where he was joined by Walwyn before he came to Japan recently.

Jpnz. Youth To Row Across North Atlantic

FORTH WORTH, Tex. — A 25-year-old Texan, Steve Kurachi, put the finishing touches to his 17-foot homemade rowboat last March. His goal: a 3,000-mile row across the North Atlantic.

Kurachi figures the trip will take from three to five months. He has named his boat "K. Davenport."

American Apologizes For Use of "Japs"

SAN DIEGO, Calif. — County Supervisor Lee Taylor, 61, and a private contractor, used the term "Japs" at an economic conference in April.

"I don't particularly want the Japs to come here and run bur businesses," he said during a discussion about inviting Japanese companies to San Diego. San Diego had been making a pitch for Japanese-owned plants.

Beverley Yip, administrative coordinator for the Union of Pan Asian Communities of San Diego County, demanded an apology after the conference.

Taylor said April 18, however, that he had "many good friends that are Japanese," and refused to apologize.

But on April 19, Taylor had a major change of heart. Acknowledging his error and retracting earlier statements, he formally apologized to Ms. Yip over the pejorative term.

Japanese Brides Want Love

By BOB HORIGUCHI

TOKYO. — If statistics are to be believed, there are more young people marrying for love in Japan than there are those who allow their parents to choose their mates for them. This trend, however, is being somewhat checked by fathers of brides-to-be insisting that thei. future sons-in-law be acceptable to the family.

Nevertheless there is a reversal in social tendencies, says the Shukan Shincho. It has been highlighted in a report of the Conference for Investigating Women's Problems, sponsored by the Prime Minister's Office. The shift was attributed, by the report, to the improvement in sandards of living.

A naional survey made by the Ministry of Welfare showed that 66.9 per cent of wedddings that took place on May 28 and 29, 1973, were love matches as against 33.1 per cent off traditional

Cont. on P. 2

The Process Of Aging

Losers and Winners

By SACHI SEKO

I am crumbling. I guess the process began about 20 years ago, but since by the end of summer I will be 50 years old, it is a definite condition. Theoretically, one does not reach the middle-old stage until he is 55. But regardless of whether it is middle-middle, or middle-old, or old, there is an ominous association with this process of aging.

It resembles an unkonwn virus which is inevitably going to strike with all the worst complications possible. The symptoms sound terrible. By all accounts, I should be feeling them now.

It is true that there are signs. Physically, I am a mess. I creak a lot nowadays. Mentally, I never did have a keen instrument for a mind and what little there is deteriorates every day.

The plain fact is that I may be too stupid to actually fear old age. This may be an advantage to the few of us who are not of a serious bent. We can even admit that there is an elusive joy, unknown before, which accompanies age.

There is freedom. I think this is most noticeable within a marriage.

I look back upon our early years, wtih the responsibilities of starting a home and family. I remember the struggles and I do not care to repeat them. Contrary to what some may believe, I don't think that having struggled necessarily makes one a better person.

I think that in the days when we were married, my generation placed a high priority on unity of partners. There were certain instances when it was absolutely necessary, as with child raising. Most children learn very early that it is to their advantage to pit one parent against the other.

Outwardly, we conformed to the social requisites which were expected of married couples. We accompanied one another to events even if we didn't particularly care to attend. He has had to sit through more canine and gardening conversations than he wants to remember. I have endured some absurd (to me) functions where the conversation was entirely in the abbreviations and symbols of his occupation.

Age is an advantage to breaking the social formula. For the past three weeks, my husband has entertained his out-of-state business associates alone. Of course, they have first come to our home for cocktails and I have made the preparations and been introduced and engaged in small talk.

But when it was time to keep their dinner reservations, after tidying up, I was free to spend the evening alone. My husband was free to enjoy the companionship of associates with whom he had genuine common interests.

Privacy comes with age and that is a luxury. I lived under tremendous social pressures while my family was engaged in business. Although there were undeniably certain advantages and pleasures which came with 24 years of such an association, concessions had to be made. It is the politics of business.

When the store was closed, five years ago, I felt that a large burden had been lifted. This aside from the functional responsibilities of the operation itself. It had been worse than living in a glass of bowl. I no longer feel accountable for explaining or apologizing for each personal commitment and action.

And yet, I knew Issei men and women who managed to escape or ignored the cultural tradition of conformity. They had a literal ball with their gambling and brawling and their general disregard for the orthodoxy of their peers. It was explained to me discreetly that arrogance is forgiven with age.

I don't have to read about the old Issei on First South in its last decaying days, because I've known it all. I've seen the insides of rest homes which have long been condemned and destroyed. Our child grew up thinking that Thanksgiving and Christmas dinners were supposed to be eaten cold and after it was dark. We have too many to whom dinner had to be taken. I've known Issei who didn't speak for years, who never even looked at you, kept their eyes fastened to the ground.

But I've also seen the other kind. The ones who had a great time living. They didn't have much money, they didn't speak English and most didn't have families. But they scoffed and laughed at age. I wish that someone would get around to writing about the winners against age. Maybe what I really want is the gloom to be written off of age.

Brides...

(Cont. from Page One)

arranged marriages. In the provinces, however, the ratio was 69.9 per cent and 45.1 per cent respectively.

An earlier enquiry in 1966 had established that in the big cities 60.3 per cent had married for love against 39.7 per cent who had followed parental advice.

Experts, the magazine reports, say such figures are unreliable. Many couples brought together by a go-between had fallen in love with each other after meeting and subsequently considered their unions to be love marriages. Others, because they felt that admitting to an arranged marriage sounded old-fashioned, reported that they exchanged vows because they were in love, even when it was not true.

Assisting young people to find soul-mates is a thriving business. In addition to the municipal marriage counselling bureau there are an estimated 400 private agencies ready to aid lonely hearts, for a fee, in Tokyo alone, according to the weekly.

Also, most big business firms have set up facilities for their male and female employees to get to know each other better with a view to matrimony.

The mammoth Mitsubishi group has its Diamond Family Club, the Dai-Ichi Kangin Bank has its Heart Family Cub and the Sanwa Bank has its Midorikai.

"Young girls nowadays are essentially lover-oriented," a Diamond Family Club counselor is quoted as saying, "They start coming to us for counseling in increasing numbers when they reach the age of 24 or 25, evidently urged by their parents who fear they may have missed their chance to get married.

"Men tend to make their choice after looking over as wide a field of available maidens as possible," he said.

At the Midori-kai, says the magazine, the young women look for men who are at least 170 centimeters tall, graduates of a leading university and who are the second son in the family. (The eldest son has heavy family-related responsibilities).

Girls can afford to be choosy, for according to the 1975 national census there are 7,035,000 unmarried males between the ages of 20 and 34 as against 4,600,000 unattached females in the same age range.

According to Director Shoichi Umezawa of the Diamond Family Club the ratio was one male to 5 girls in 1973. Today the proportion is reversed. Only 4 out of 5 males can find a mate.

A joint German-Japanese company has joined the profitable marriage industry market by offering a time-tested computerized system to bring would-be brides and grooms together. Applicants reply to a 164-item questionaire. These are converted into more than 600 data units for processing by a computer which then selects the best matched candidates, after checking its files.

Walter A. Lutz, who is in charge of marketing and services for the firm, is said by the weekly to have observed:

"Japanese girls are more concerned about future husbands having permanent employment than they are about love. Men are attentive to the profession of the girl's father and to the balance in status between the two families. Both are strongly influenced by the opinions of their families."

The New Canadian

Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on every Tuesdays and Fridays

T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$15.00 for one year.
$9.00 for Six Months

479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

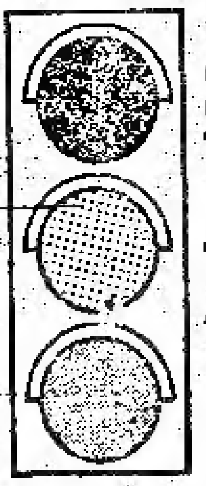
GARDENER'S helpers wanted. Physically fit to work outdoors during summer months. Good pay, phone 266-7918 after 6 p.m. (Toronto.)

Domestic Help Wanted

HOUSEKEEPER, wanted part-time, 4 hours daily 5 days weekly. Several years experience, central location. References required. Phone 482-2002 after 6 (Toronto).

Wedding And Photo Finishing
Sumida Photographic
SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works — from picture taking to print finishing. is done by our staff.
PHONE 423-8143

JAPANESE CANADIAN CENTENNIAL SOCIETY
ODORI CENTENNIAL 77 DANCERS
VARIETY CONCERT
SUNDAY, MAY 29, 1977 2:00 p.m.
7:00 p.m.
CIVIC SPORTS CENTRE
LETHBRIDGE, ALTA.
2:00 p.m. — Free to all old age pensioners
7:00 p.m. — $1.50 admission for everyone



Be a
RED CROSS
Blood Donor

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1066 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBOROUGH, ONT.
PHONE 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East
Repairs To All Makes

HAMILTON JAPANESE CANADIAN
CENTENNIAL SOCIETY
presents
Centennial Dinner and Dance
HAMILTON PLACE ON SATURDAY, MAY 21st, 1977
STARTS 8:00 p.m. MUSIC BY ART HALLMAN
For Toronto tickets inquire JCC Centre

PHONE
621-6067

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian. Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Tokata 425-8128, Mr. H. Yoshida 461-1000.

TORONTO BUDDHIST CHURCH
MAY 22, 1977 GOTAN-YE
10:30 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Service
Rev. Takamasu Moriki
2:00 p.m. Japanese Service
Rev. Takamasu Moriki
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth
Toronto, Ont.

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 481-9191
Scarborough, Ontario

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1204, Phone 363-0952
Evg. By Appointment
BOB MORRISON

733 Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 463-3424
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Alna
OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits
& Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

Understanding The Gay Life-style

By HOGEN FUJIMOTO

I am a straight person. My interest in attending the symposium on "Understanding Gay Life Style" held at the University of San Francisco and sponsored by the Council on Religion and the Homosexual, Inc. on January 29, 1977 was purely academic. My purpose was to understand the problems confronting the gays and to acquire information as to how other religious groups and the community were meeting these problems.

The smallness of the crowd in attendance surprised me. Outside of the homosexuals themselves who were striving for public understanding, there were only a few straight religious and lay community leaders in attendance. It left me with the impression that gays are still far from achieving their goal of public understanding.

Through the symposium I learned that there is vast ignorance, fear, misunderstanding and even hate, directed at "gay" or homosexual people. Some of these negative mental and emotional attitudes directed towards gay people are found in the religious circles and among professionals. The symposium attempted to broaden human understanding by educating parts of the religious community, and parts of the whole community, concerning homosexuality as a natural phenomenon, and gay lifestyle, as one alternative among the ways in which human beings live.

The gays have gone to the extent of organizing their own religious body known as the Metropolitan Community Church because of religious discrimination they have encountered at the hands of other religious bodies. Today the Metropolitan Community Church has grown in membership and has established branches in many metropolitan areas.

According to the "Gay Manifesto" distributed at the symposium, "San Francisco is a refuge camp for homosexuals. We have fled from every part of the nation and like refuges elsewhere, we came not because it is so great here, but because it was so bad there. By the tens of thousands, we fled small towns where to be ourselves would endanger our jobs and any hope of a decent life; we have fled from blackmailing cops, from families who disowned or 'tolerated' us, we have been drummed out of the armed services, thrown out of schools, fired from jobs, beaten by punks and policemen.

"And we have formed a ghetto, out of self-protection. It is a ghetto rather than a free territory because it is still theirs. Straight cops patrol us, straight legislators govern us, straight employers keep us in line, straight money exploits us, etc. We have pretended everything is O K because we haven't been able to change it - we've been afraid.

"In the past year, there has been an awakening of gay liberation ideas and energy. How it began we don't know; maybe we were inspired by black people and their freedom movement; we learned how to stop pretending from the hip revolution. We want to make ourselves clear, our first job is to free ourselves; that means clearing our heads of the garbage that's been pounded into them."

The problem of the gays is universal and not limited to any one particular racial or religious group. Personally I feel that homosexuality is an aberration. Religiously, our religion, Buddhism, does not isolate them as the forsaken. Amida's compassion embraces all. Buddhism recognizes all types of existences each differing according to his karmic causality. The objective of Buddhism is Enlightenment. There is no one set formula towards achieving that end.

1977 GROUP FLIGHT TO JAPAN

DEPARTURES	RETURN
May 14	June 13
May 21	June 20
June 11	July 11
July 05	August 24
July 16	August 15
August 13	September 12

Hawaii Nassau (Bahamas) & other Islands plus all packages tours are all available.
Toronto — Vancouver return for as low as $222.00. Please contact K. IWATA for more information.
K. Iwata Travel Service
Head Office 1115 E. Hastings, Van. 254-5101
Tour Office 1040 W. Georgia, Van. 684-5101
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

REAL ESTATE CONSULTANT
SELLING AND BUYING OF HOMES
ARRANGING AND SELLING OF MORTGAGES
PLEASE CALL MITS KURODA
G. MANSI REAL ESTATE
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
2627 EGLINTON AVE. E. 267-1179 Res. 261-2581

J.C. Cultural Centre
Presents
ONDEKO-ZA
SUNDAY, MAY 22 2:00 & 7:00 p.m.
GENERAL ADMISSION $5.00 MEMBERS $4.00
STUDENTS (18 years & under) $3.00

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4631

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1270 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
MBLL REAL ESTATE Ltd.
2001 Lawrence Av. East
Scarboro, Ont.
757-5184

NO PAINTING ANY MORE
ALUMINUM SIDING,
STORM DOORS
AND WINDOWS
HIRO ALUMINUM AND HOME IMPROVEMENTS
767-6372 For Free estimates

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE
& WORMS
1202 DANFORTH AVE
At Greenwood.
George Fukuzaka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.,
SUITE 700, TORONTO
TEL.362-1450

六月三十日まで公開

日系百年の寫眞展を

オタワの國立人類博物館で

〔オタワ〕国立人類博物館は、日系カナダ人の移住百年を記念する年にあたり、日系人の寫眞的歴史一八七七―一九七七年の展示会に積極的に協力、来る五月十七日から六月三十日まで、同博物館のラウンジで展示公開する。

この展示資料はバンクーバーの日系百年祭協会によつて用意されたもので、一八七七年永野万蔵がカナダに上陸して以来現在にいたる日系人の歴史をたどる寫眞展である。戦時における日系人にとつて"最も暗黒の時代"を潜り抜けていま各分野にわたり、カナダ社会に貢献している現状に對し、日系人は最初の百年の完結を静かなプライドを持つて迎えている。

この展示期間中、オタワの日系百年祭委員会と博物館は、日本文化を紹介する特別映畫の上映と生花、すみ繪、折紙、たこ造り、リボン花、日本の料理法、武道を週末と水曜日夜に行う（人類博物館は五月から夏期スケジュールに入るため、月曜は休み。火―水は午前十時から夜十時、木曜日は午前十時から午後六時まで）

〇開店した日本料理店『まさき』のマネジャーは山本さんで、藤井さんとあつたのは誤り。

〇山下マサさんの死亡廣告中、義弟西仁吉とあつたのは実弟の誤りにつき訂正。なお、東部和歌山縣人会にもお世話になつたと追加。

滋賀縣人會催し

カナダ滋賀縣人會では来る三十日（月）午後七時から「テースト・オブ・ジャパン」（西クイン街四六七）で滋賀縣總務課渡航係長、成瀬晃爾氏の歓迎會を催す。會費六弗で申込みは大橋（四二一―五九四〇）、（石河二六七―八〇八一）まで。

ナイアガラ絶景と大瀧に一番近い好い眺めは―パナソニック・タワーから

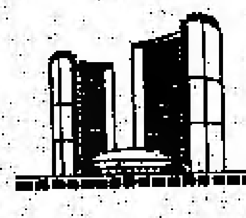
日系人経營です。展望レストラン、いるかの曲藝の水族館、歴史ワックス人形館、噴水のワルツ・ショウ。海賊ワックス人形館、カナダ特産土産物、毛皮店など十数店の商店モール。

ご家族とともにお楽しみ下さい

◎本紙讀者優待。この広告を切取り持参の方はダイニング・ルームまでエスカレーター無料。――六月末日まで有効

Panasonic Centre
6732 Oakes Drive, Niagara Falls, Canada L2G 3W6

PANASONIC POWER — NATIONAL MARINE AQUARIUM BURNING SPRING WAX MUSEUM, WALTZING WATERS, PIRATE COVE WAX MUSEUM



トロント市布告

ガーベジ集めについて

来る五月二十三日（月）は公休日につきガーベジ集めはありません。

月曜に集める分は火曜に行い、火曜に集める分は水曜に行います。

また古新聞、大きな物、冷蔵庫、器具、古木材、ブラッシなどの収集は五月二十五日に行いません。これらは六月一日に集められます。

ガーベジ集めの日に、ガーベジがたやすく収集できるよう協力をお願いします。

R. M. BREMNER,
Commissioner of Public Works,
City of Toronto

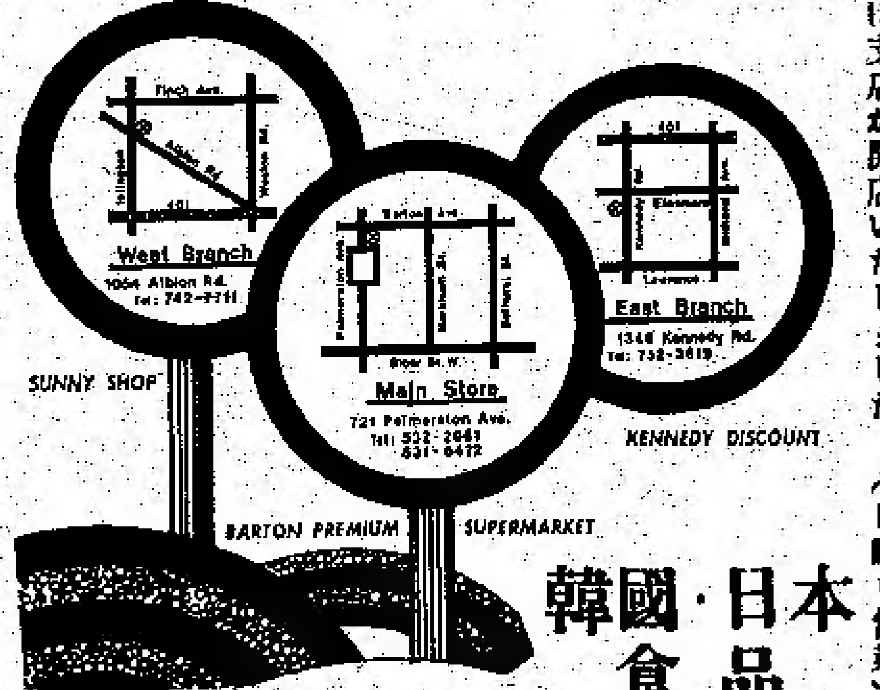
東京行特別團体便出發日

期日	期間	期日	期間
JUNE 15	50	JUNE 28	37
JULY 11	46	JULY 26	30

●バンクーバー　サンフランシスコ　ロスアンジエルス　ホノルル滞在自由
●直行便はレービー　日航等のジャンボ
●びつくりする程経済的で快適な空の旅
●上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます
●往復又は片道（東京――トロント）の選擇も自由
●日本での園拂いを受付けます
◎カナダ移住問題でお困りの方　日本へ安く歸りたい方はぜひ御連絡下さい
◎受付は毎日午後一〇時まで
係＝山本　藤井　高橋　シャンリー

TOKYO TOUR SERVICE
137 YONGE ST.　ARCADE BLDG. STE. 253
TORONTO, ONT. (416) 363-6366, 2337, 2338

食料品　米、すきやき肉、まぐろ　さんまなど取り揃えています。



西と東に支店が開店いたしました。（日曜も營業）

韓國・日本
食品

NEW ORIENT EXPRESS
OF TORONTO LTD.　Phone (416) 363-3409

ニュー・オリエント・エキスプレス・社
国際旅行社

James E. Nose, General Manager
45 Richmond St. West, Toronto M5H 1Z2
Telephone 361-1994, 1886, 363-3409

御相談、御問合せは御気軽に御一報下さい。土曜日も九時―十二時まで営業致しています。トロント―東京往復（バンクーバー経由）

〇南アメリカ　フロリダ　ラスベガス　ハワイ　欧州〇カナダ國内旅行〇バス汽車旅行御出張　〇便利な旅行保険御取扱〇お年を召された方の一人旅行等、御安心頂ける色々な特別便も用意しています。

サンダウン・マーケット
三石商店

各種ギフト

時間　月曜―土曜　九時―八時
日曜　十時―六時
Tel. 261-7040 — We Deliver

Shimizu Shoten Ltd.
349 East Hastings St.,　P.O. Box 65569
Vancouver, B.C.　Vancouver, B.C.
TEL. 689-3471,　689-3472,　685-9413

日本レコード、雑誌及び食料品　通信販賣

▲取扱う流行日本レコード・八トラックテープ、カセット・テープ
□ふるさとの唄　なつかしのメロディ
□演歌、浪曲、童謡、軽音楽
□琴と三味線　ヒットソング、邦楽
大量に入荷いたしております。

▲食料品ご案内―〇ヤマサ醤油〇龜甲萬醤油〇梅屋せんべい〇丸清かられ香種〇ハナマルキ味噌〇ナショナル電氣釜〇サッポロ一番〇サロンパス〇臺所用品〇賞かりん〇カルピス〇娯楽用品〇日本人形〇瀬戸物〇姫印製麺〇冷凍食品各種〇其他食料品〇雑貨一切

▲月刊誌、週刊誌を特價で予約を承わつております。"新しい食料品、レコード、雑誌を當店のメール・オーダーを利用し、安くご入手下さい。ご注文は明確なカタログからお選び下さい。カタログはご連絡しだい早急お送りします。

食料雑貨直輸入商　清水商店

＝訪日観光團＝

呼寄せ観光團

出発	歸國
五月廿九日	六月廿六日
六月十日	七月一日
六月二六日	八月三一日
六月三〇日	七月二九日

恒例の呼寄せ便を七月八日から七月二十五日にかけて用意しております。詳細は當社までお問い合わせ下さい。

本店　タイムスクエア旅行社
672 NO. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5696

支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251
Tel. 681-7251

日本の味

テースト・オブ・ジャパン
電話　八六三―〇〇〇二

どうぞおいで下さい
お待ちしております

103 Yonge Street, Toronto

越前竹人形（四六）

水上勉

タマエは、瞬間マユをつりあげ、耳をうたがうかのように忠平の顔をすかしみた。が、すぐタマエは視線をおとした。しかし瞳をきらつかせると、

「崎山はん、……崎山はんやおへんか」

と、びつくりしたような声をあげていつた。

「こんなとこで、めずらしい。闘子はん、緑やなア」

と忠平はシワのよつた眼尻をいつそうシワよせてうすい上くちびるをつき出すようにして、しげしげとタマエの顔を見つめた。

「わいは、人形屋の「象徳」の番頭をしてますのや。今日はな、四條のサメ島はんの口ききから、御主人の使いをおおせつかつて竹人形を買いにきましてん。旦那さんはいやはりますか」

タマエは忠平のその声になつかしさをおぼえたらしく、つばをのみこんで、呆然と立つていたが、やがて氣の毒そうな顔になると、

「うちの人は福井イ出やはつて、夜さりにならんと歸らはらしまへんねやわ。武生と福井のお得意さんイ集金にいかはりましたンどつせ」

といつた。

「左様か、留守どすか。そら困つたなあ。それで、何どすか、旦那さんは、人形つくつたはりますか」

「つくつてはります」

とタマエはこたえた。

「京へ歸らはつたサメ島はんから、手紙もろてま一た。「象徳」さんどすかいな。そこの御主人からも、手紙をもろてはりましたさかい、あれから、いつしんに人形さんばつかしつくつてはります。そうどすなア、十体くらいでけてまつしやろ。そやけど、あの人の留守のうちに、あてが、崎山はんにお渡しするわけにはゆかしまへんやろ。どないおししやす。また來とくれやすか」

△ト市プリンス・ホテルのゼネラル・マネジャーとして三年つとめたエドウイン・シャニシー氏（六二）は去る十一月ウエスレー病院で死去。十三日午前聖パトリック教会で告別式を行つた。シャネシー氏はパーク・プラザ・ホテルのマネジャーとして十四年間勤務した。

△東京大學教授バーラス氏（インドのデイリー出身）夫妻は在日二十年、同大卒生中には多々の日本外交官がいるが、バーラス夫人は去る九日カラチで死去した。ベガム・バーラス夫人はパキスタン獨立政府のため献身奉仕した婦人であつた。

慶祝日系人百年祭
草月流花展ご案内

今回、初の草月展を左記の通り催しますので御案内申し上げます。

△日時　六月五日（日曜日）午後一時より六時迄

△場所　ト市日系文化會館

ドアプライズ、和洋茶菓、ポップ等の用意もございますので御家族、友人お誘い合わせの上、是非御来会下さいませ。

◇観賞料一ドル五〇セント、十二才以下無料。入口でお求め下さい。

寄付感謝

去る四月二十四日總会と親睦会を開催致しました節、左記の方々より多大の御寄付を戴きまして誠に有難うございました。ここに紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

東部カナダ和歌山縣人会

寄付者芳名

疋田茂右エ門　野田キク
ノ　前川佐一郎　町田考
中路清一郎　宇井秀雄
西庄一　向井彦次郎　桝
田末吉　藤本丈治　倉稲
寛　高崎渉　高崎薫　岩
崎興理喜　奥野茂一　西
村チヨ　藤本修三　近藤
敏一　礒崎文明　松尾千
代次　西岡栄次郎　倉本
普美夫　神田富佐子　寺
下進　高田マキ　松野マ
サエ　鎌田マスエ　田端
良三　樫野ワイ　谷野マ
スエ　北野コマ　片井綾
子　中村信　山中イサオ
川端サヨノ　那須実　谷
野初枝　田端いよ　森下
ナヲ　松原ヤス　花月とよ

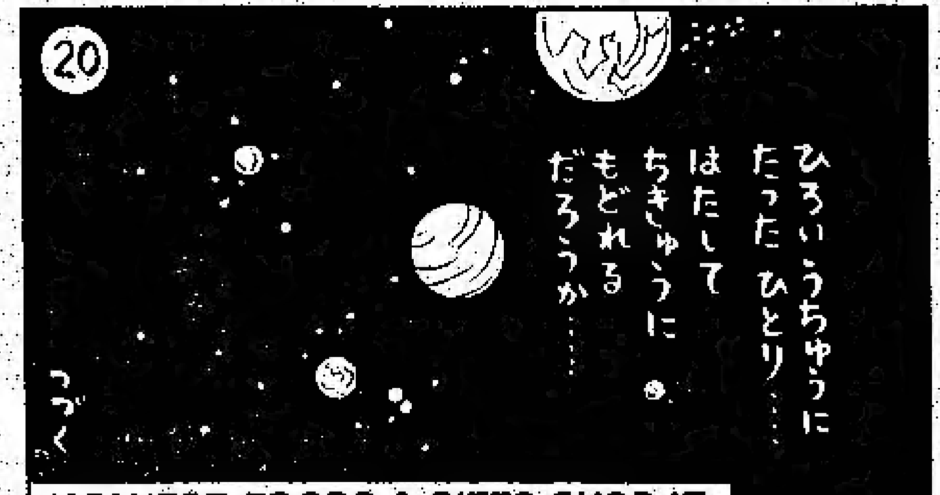
韓國語新聞

カナダ唯一の週二回發行されている韓国語新聞「ザ・カナダ・ニュース」を購読して下さい。廣告は驚くほど効果があります。詳細は左記に問い合わせて下さい。

THE CANADA NEWS (Korean)
928 Queen Street West, Toronto, Ont. M6J 1G6
Tel: 533-2361

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
五月廿二日午前十一時半
『昇天された主』　岩井啓牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

聖アンドリュー聖公會
TEL. 654-5697
五月廿二日午前十一時半
早禱式
『未知にいどむ勇氣』　キャノン今井
日曜學校　午前十一時半



JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO
OPEN·7DAYS A WEEK
S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m.　T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO　TEL. 862·1082

原作　日塔富夫

トロント佛教会
◎五月廿二日
午前十時半　日曜學校
十一時朝の礼拜　讃城師
午後二時お日中　讃城師
バーサスト街九一八
電話　五三四―四三〇二

希望の春
主イエスの復活の力をはめたたえよう
日本語集会朝九時四五分
傳道会夜七時
Evangelistic Centre, 22 York Mills Road, Cor. of Yonge & York Mills Toronto, Ont.

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
□安息日學校（土）朝九時半
□安息日禮拜（土）朝十一時
牧師　阿嘉廣英
四九一―六七四〇
19 Mortimer Avenue Toronto 6, Ontario

辯護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所　ト市ユニバーシチー街四二五　六一五号室
電話五九八―二〇〇二
自宅四九三―二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

トロント天理教祭日
◇毎月第一日曜日午後一時から催します。一般のお方の御参拜を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone 247-9791

淺田醫師
カイロプラクター　電話で予約して下さい（トロント）六五一―八〇六〇
（宅）六二一―一九八九
728A St. Clair Ave W., ½ block W. of Christie

花と注文
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
640 Eglinton Ave. W. Toronto, Ont.
Phone HU9-4464

コリア・ハウス レストラント
午前十一時から夜の十一時まで毎日開店
○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
○皆様のお出でをお待ちしております。カン國料理
666 Bloor St., W. Toronto, Ont.
Phone 536-8666

日系人の皆様
おいしいと定評ある「テースト・オブ・チャイナ」の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティーに應じますし、各会の集会にも便宜を図ります。料理配達。
電話　三六七―〇四四四
ト市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

TASTE OF CHINA
Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

花
PHONE 435-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

Paramount GIFT SHOP

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
卸賣及び土曜配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三―三四二六
家四六九―〇二九三

Crown Life
FRANK G. YADA
MICKEY YADA, Comm.
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528

一家の経済を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の
貯畜生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
営業時間―月曜から土曜まで午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
ライセンス許可
電話　二三一―四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST
TORONTO, ONTARIO　PHONE 863-9519

日本料理
みち
◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九

三千五百人の集合期待

七月一日に合同野遊

ト市郊外ペテイコート公園で

大トロント地区内に在住の日系人はもとより、その近郊地区の日系人を交えて『百年祭記念合同大ピクニック』がトロント百年祭ピクニック委員会によってプランが進められ、いよいよ来る七月一日（金）ペテイコート・クリーク自然保護パークで挙行と決定した。このパークはピカリングとスカボロの中間、オンタリオ湖畔沿いで、日系人ピクニックのため約三十五エーカーの廣場が予約されている。

ペテイコート・パークにはクリークが流れ、その入口には砂浜があって水泳もできる。同パークのそばに約四百台を収容する駐車場もある。テーブルはわづか二百五十台なので、各自が持参することが賢明であろう。この日系合同ピクニックには各方面から約三千五百人以上が集まるものと期待されており、ピクニック委員会では目下、興味ある番組を練っている。

ト市日系老人問題で會合

大トロントの日系老人者に関する総会が来る三十日（月）午後八時から教育センター（カレッジ街一五五）六階会議室で行われる。一般日系人の参加を求めて、重大決定について意見を交換したいと主催側の市協では切望している。マコール街に同館専用のパーキングがある。

日系百年祭に就いて

海外移住誌が大々的に報ず

『海外移住』誌五月一日号は、そのフロント・ページに『カナダ移住百年祭』について』の記事を大々的に報じ、『主張』にも『カナダ移住百年祭に寄せて』の論文をかかげている。

その末論に次の如く述べて、戦後移住者にアドバイスを与えている。

『移住』は、既存のあらゆる温床から自己を断ち切り自からの努力によって、母国ではかち取れない、より大なる可能性を求めて、自己の人生を開拓、確立することにこそ、その真の意義があり、パイオニア一世の辛酸を鑑として、更に自己の人生發展のため、精進してもらいたいと思う。

カナダ移住百年の記念すべき時を迎えて、カナダ在留邦人と共に先人の苦闘と業績を称え、カナダ日系人の、更に明日への發展を祈りたい。

百人の踊り子が出演

レスブリッジで二十九日に

〔レスブリッジ〕日加百年祭ダンサーは来る二十九日（日）午後二時からと七時の二回、當市シビック・センターで公演する。二十九日の午後二時からのはペンションナーは無料。夜の公演は一人一弗五十仙。

約百人のダンサーが揃いのユカタ着で百年祭慶祝の踊り番組を公演するのは初めて。レスブリッジ近郊の日系人はこぞってこの集団踊りをエンジョイするよう願っている。

花柳さん踊る

三年前トロントで踊って好評をうけた花柳亞紗子さん（二五、本名鹿谷あさ子）は、来る六月十一日（土）午後　再び日系文化会館で日本舞踊のリサイタルを開く。後援は婦会。

トム・トムソン記念スタンプ

〔オタワ〕カナダで最も有名な畫家の一人トム・トムソン氏の傑作二つを描いた十二セント新切手が五月二十六日に發行される。一つは『アルゴンクイン公園（州立）の四月』と題する白カバ林をかいたもの。他の一つは『秋の白カバ』で、ほとんど同じシーン。彼はグループ・オブ・セブン（七人の画家）の會員。サイズは三〇ミリ×三〇ミリ。

ト市日系野球戦いよいよ開始

△去る八日午前、トロント日系人野球リーグ戦の開会式がグリンウッド公園で行われ、四ヵ月にわたる熱戦の火ぶたが切られた。来賓中には荒木領事、西岡分室室長ら各團体代表が參加、三枝會長の挨拶後荒木氏より今年新設された總領事杯が三枝会長に手渡された。

△その後、前年度優勝チームよりトロフイーが返還され、最後にミス東京キャラバンの川口嬢がトロタより寄贈の花束を各チーム監督に贈って開会式を終えた。

△試合結果―オールウエイ二對ヤング〇△ルーキーズ四對神奈川三。

東部カナダ和歌山縣人會

東部カナダ和歌山縣人会ではこのほど総会と親睦会を開催。役員選挙と互選會の結果、左の役員が決定した。

△会長中路清一郎△副会長西岡榮次郎　攝崎東明△幹事玉置賢治　補佐中井昭五△議長黒山巖　副議長吉田米一△会計宇井秀雄　補佐森下健一△監査役藤本修三　勢古重夫　小山登

△評議員濱口勝美　藤本丈治　前川佐一郎　那須ジミー　川口亀雄　山本巖　西利夫　寺下清　那須実　西昭二　橋本義一　寺下進　森下忠　庄司常寛　谷輪一男　中原源一　濱口正巳　大谷佐一　田中和夫　松葉日出男　池端和雄　向井政治　中川茂夫　向井篤　南方喜代補　向井勇

△相談役下野四郎右エ門　西庄一　松尾千代次　向井彦次郎

石原醫師死去

バン市の石原ジョージ・ドクターは五月十二日死去した。石原氏はバン市日系市民協会の会長を永年つとめ、同市日系百年祭委員会の名誉會長であった。告別式は日本語學校で十六日行われた。

パナソニックタワー案内

ナイアガラ・フォールス（カナダ側）のほとんど中心地にパナソニック・タワーがそびえ立っている。このタワーの全面經營は日系人となった。展望塔だけでなく、レストラン、いるかの曲藝の水族館、歴史ワックス博物館、水族館、踊る水のショウ、海賊ワックス人形館、カナダ特産みやげ店等が、同タワー内にある。本紙に掲載する廣告を切り取って持参すれば、エスカレーター料金はフリー。

ウエートレスを一名求めています。日光ガーデン　電話三六六―二一六四

求 日英両語のできるタイピスト一名至急入用。電話三六六―一一七一（丸紅カナダ社）

求 經驗あるプレッサー及びアルタレーショニスト一名至急入用。フルタイム。電話二二五―九九四四（トロント）

紅花で募集

紅花ではコック數名、フロントマン數名およびウエトレス數名を目下募集中。問い合わせはホテル・ロイヤル・ヨーク内、ベニハナ・オブ・トーキョウ、境まで。電話三六七―九七〇〇（トロント）

歓迎会お知らせ

滋賀縣総務課渡航係長、成瀬尭爾氏のトロント来訪に際し、次の通り歓迎会を催しますので、会員のご参加をお願い致します。

△五月三十日（月）午後七時
△テースト・オブ・チャイナに於て（西クイン街四六七、スパダイナ街より西半ブロック）
△会費一人六弗。
△申込み　大橋（四二一―五九四〇）石河（二二六七―八〇八一）

カナダ滋賀県人会

苗物賣ります

△各種の花及び野菜の苗物が出来ております。日本のなすの苗もございます。
△各種フルーツ及び野菜を取り揃えておりますのでお立ち寄り下さい。

四〇一公道をミシサガ・ロードに入り、北へ約三マイル、『ナカ・マーケット』のサインを追って下さい。

仲マーケット
電話　四五五―八一三六
NAKA FRUIT MARKET,
PHONE 455-8136

クック募集

アメリカで働けるクックさんを求めます　委細面談
電話　三六七―九七〇〇（紅花オブ東京　境まで）

求人 ウエーター、ウエートレス、コック見習い。経験あるスシ職人。まさレストラン　電話八六三―九五一九（トロント）

求 ウエトレスのフルタイムとパートタイム　電話三六七―九七〇〇　紅花オブ東京（田村まで）

求 ガーデナー・ヘルパーを求む。体力に自信があり、この夏を外で働きたい方、給料良し。電話二六六―七九一八（午後六時以後）

求 キッチン・ヘルパー入用。電話九二四―一三〇三（みち）

貿易会社　**古屋**　交通社

TEL: 366-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0655

古屋の旅

五月二十一日　ボストン連休旅行
七月　七日　夏の日本　後数席
七月　バンフ、ロッキー
九月　ヨーロッパ巡り
十月　二日　秋の日本

今年の夏はどちらへ？
バンクーバー、ロス、ベイガス
カリブ島、ロンドン、パリー？

クリスマス・来年の冬休み旅行の予約は今入れましょう。

今がお買い上げの時期です

うわさの各商品の値上げは間もなくです。キッコーマン醤油、松、ボタン、国寳米、サッポロは早目に御來店下さい。

支那料理鍋・天ぷら鍋・むし器・氷かき器をギフトとしていかがでしょう。

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

營時　月―金曜　正午から十二時迄
業間　土曜日　同時から十二時迄
日曜日　同時から十時迄

命の涯まで（下）

渡邊屯行

戦後、皮肯　渡辺武雄氏の作品を新聞紙上に見かけた記憶がないのは「さくら咲く」故国へ帰って生活していられるのであろうか。

落葉　八木美津朗

日本行きに留る人等秋風裡
この頃の吾よく月に涙しぬ
落葉おちばこのごろ吾子のよく笑ふ
落葉して夜汽車眞近を過ぐ如し
ビーツ抜くや顔に一面土かぶり
稲深くぬれ色光るビーツ切る
ナイフとぐ月に照らされっぱなしの家

親たちには泣ける夜もあつたであろうし、足るに易き子供のたのしさを見て、親達は安堵の思いをしたことであろう。

アルバータ州バーンウェルでのビーツ百姓時代の作である、終句は、寸暇を惜しんで、夜になって月の光で明日のビーツ切りのナイフをといでいる。月の照らされ放なしの家はまた風に吹かれっぱなしであり、雨にはたたかれつ放しでもある粗末な百姓家を想像するのである。

このような境遇にあってなお月と俳句をたしなむ作者の心境に打たれるものである。

スロープすべるスレーの子等の頬赤く　森　明星

ビーシー州ナーラー・レーキでの作。家の中からウインドウに顔をおしつけて眺めている慈愛に満ちた父の顔を想像する。童謡的な明るい句。「す」の三重音によって、音律的効果をあげている。

同氏は八木三津朗氏と共に戦前よりのカナダ俳壇のベテランで、二人とも平明で吾々にわかる句を作る人達である。

スローカン村が閉鎖されたのは一九四六年の秋であつたと思う。お別れに際し俳人諸氏に俳句の寄せ書きを乞うて廻った中に、異色なのが二つあった。

切り株に芽が出て空に月がある　宇都宮一潟風

東（ひんがし）へ脈打ち流る命かな　山本　倫由

二人とも當時の、私達の先生であった。今その作品を見ると、その時代の作句態度から脱出しようとする気風がうかがわれるようである。

倫由氏の句は無季であるが當時次々と血縁の人々が新らしい生活を求めて東部へ移動した。氏もまた東部移住を決心された時の作であろう。トロントの子息をたよって東行の途に上られたが、不幸にしてトロントに着く前に不帰の人となられた悲しい思出を残している。従って、この句が同氏の辞世の句となったのである。

シイタケの効用

バンクーバー時代の日系人労働組合（日系人の市民権獲得運動を続けたこの組織について近くは紙上に書こうと思っている）の仕事を通して知友となった青森県の阿部奴太郎君から久方ぶりに手紙をもらった。

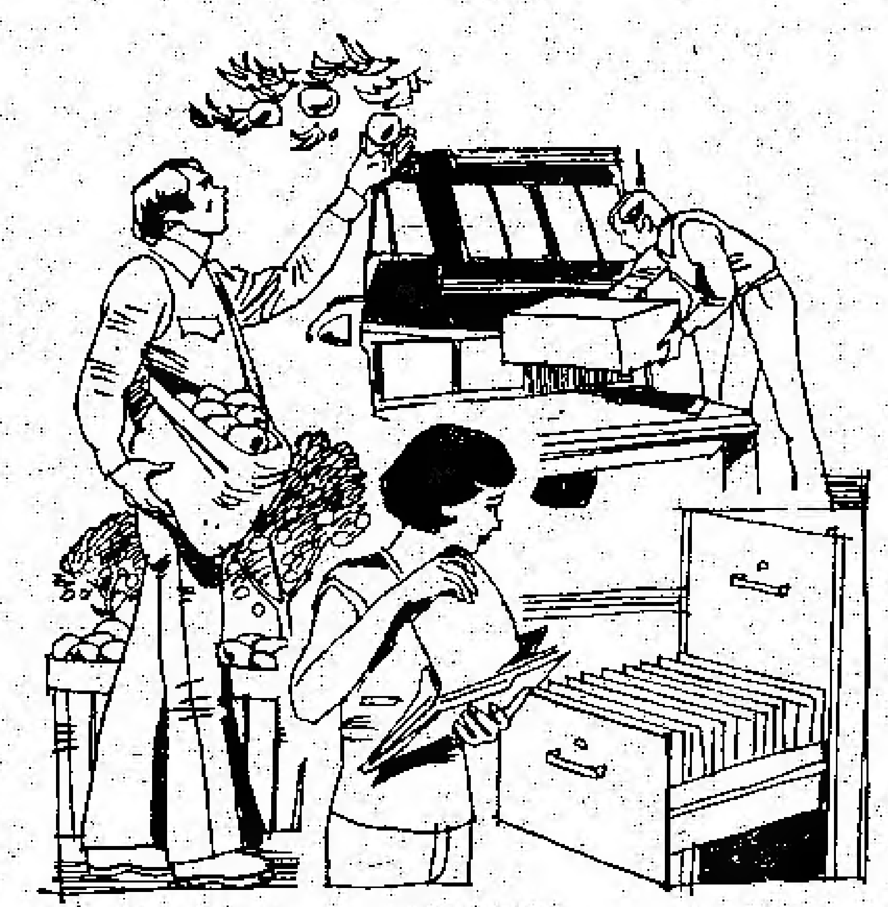
「……これからの社会又は世界の推移の中に生きがいを感じながらも、ただ馬齢を重ねるだけ——といつて自からの命を断つ気にもなれず、世の動きを横目に椎茸作りで何うにか屈託なく暮している」という書き出しで、"健康談義"を切り抜いてまとめたものを電子カビー機で写し小冊子を作り、親戚・知友に配って生活の指標として喜ばれています——と、私をも喜ばせておいて「椎茸の功徳」を述べている。（梅月高市）

七年前から、焼失したホテルの焼跡で椎茸の人工栽培を始め、今では一万本余りのものを、創意工夫して合理化し、七十七歳の老骨でも、総ての操作は自分一人でやり、椎茸を袋詰めにする時だけ女手を雇っている、とのことである。以下は阿部君が実際に経験している椎茸の効能である。

◇三年前から乾燥椎茸を漬けた汁を常用しているが絶体といってよいほど風邪にはかからない。

◇健康談義を見て、我流ながらモヤシを主体にセロり、カロットその他、有り合せの野菜を手切りにしてマヨネーズでまぜ毎食これをとり始めてから二ヵ月余りで、七・八年前から就寝中に足が冷える夜は、時間おを位に小用ー起きていたのが解消できた。

◇最近、椎茸グループが車三台で関東地方に研修旅行をした時のこと、三十歳前後の若者達が、首筋が張つたとか肩が凝つたとか言つていたのに、私は殆んど疲れを感ぜず、体全体の軽快さは驚くべきもので、生野菜食で、七・八年は若返つた感じである。



オンタリオ州政府は 夏期中雇う
青年の給料支拂いに対して
雇主を援助いたします.

このプログラムはこのようにして
行われるものです.

もしあなたが商賣または農園を經營し，夏期のため新しい仕事口をつくる場合，オンタリオ州 青年 就職プログラムは，その仕事口に對して雇う失業青年の賃金一時間毎に一弗を補助いたします。

実際に於て，この補助金は商賣または農園の經營地で新しい仕事口が六つまで與えられています。そしてあなたはオンタリオ州に在住する年齢十五才から二十四才までの失業青年を雇うことができます。

このプログラムは本年五月三十日から九月十六日まで有効です。十六週間ぶつ通しに働かせる必要はありません。

最寄りのカナダ・マンパワーセンターを通して，オンタリオ州青年就職プログラムの雇主による申請フォームが入手できます。政府補助金には限度がありますから，できるだけ早く補助金申請をして下さい。

詳細は最寄りのカナダ・マンパワー・センターにお問い合わせ下さい。

For more information, contact your local Canada Manpower Centre or:

Ontario Youth Secretariat
Queen's Park
Toronto, Ontario M4Y 1A3
Phone (416) 965-5627

Ontario Youth Secretariat
Margaret Birch,
Provincial Secretary
for Social Development

William Davis,
Premier

Province of Ontario

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-4008

Second class mail No. 0355

毎週火・金二回発行
購讀料金 半年九弗 年十五弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

カナダの原子ロ 日本が導入意欲

經濟性、安全性に自信あり

〔東京時事〕プルトニウムの商業利用をやめよう、というカーター米大統領の呼びかけで、日本の原子力政策は根底からゆさぶられつつあるが、こうした情勢を背景に電源会社が、カナダの原子爐（カンズー）導入に意欲をもやしつつある。

カンズーは重水ロであるため、現在電力會社が使用している輕水ロと異なる多くの特性をもつが、最大の利点は天然ガスを直接もやすことができることで、米國に濃縮ウラン供給を依存する必要がないため、原子力開發の對米依存を脱却できるわけだ。

電發首腦の一人は『カンズーの經濟性、安全性に就ては自信がある。最大の問題はカンズーの建設地点をどこにきめるかだ』と述べている。

しかしカンズー導入にたいしては、重水ロである新型轉換ロの開發を進めている動力ロ核燃事業團の反對などもあり、なお多くの曲折があろう。

首相から祝辭

五月十四日プリンス・ホテルで行われた日系百年慶祝晩さん会に、主賓として出席することが、ちようど十日間の訪歐旅行とかち合つたため不可能となつたツルドー首相から『マンゾー・ナガノのカナダ上陸百年を祝うため集つた人々に祝意を表したい』とのメッセージを送つてきた。要旨は次號に掲載する。

新漁業協定成る

カナダとキューバ間に署名

〔ハバナ〕カナダとキューバ両國は先週末、カナダの二百カイリ漁業水域での漁業協定に署名した。カナダが本年一月一日に実施した二百カイリ漁業水域にたいして、第三國との間に最終的協定に達したのはキューバが初めてである。

キューバが共産政府となつてからも、北半球で外交關係を持ちつづけてきたのはカナダとメキシコだけであり、カナダとキューバの關係はこの協定でさらに緊密になるものとみられる。

兩國の漁業協定は五カ年有効となつており、キューバはカナダの漁業水域で、本年度約六万トンの漁獲が認められている。十五隻のキューバ漁船がライセンスを得てカナダ水域に立ち入つて漁をとるが、うち六隻は供給船となつている。

モ市倉庫からコーヒー盗む

五月十日夜、モントリオール市内の倉庫のあついコンクリートかべに二呎四方のあなをあけ、そこにあつた約二トンの青コーヒー袋（市價二万弗）を盗んだ者があつた。金庫には手もつけてなかつた。盗まれた同社の社長は『コーヒーップは最高級のもので一袋十五斤入りのカードボード二八五個が全部ぬすまれた』といつている。

カナダの藝術作品を 日本の専門家が鑑賞

□昨年末訪日したツルドー首相が『日加文化交流の増進』を促がしたが、その前進の波として、日本からこのほど美術界の一流人物六名がカナダの『美術探求の旅』のため訪加、先週末はトロントに見えた。

□日本では米国の一流藝術家の作品については十分紹介すみだが、カナダの藝術家たちの作品についてはほとんど無知識である。これを是正するため、カナダ出身の藝術家で、東京滞在十七年のガストン・ピテイト氏がカナダ外務省の要請に應じ、日本人エキスパート六名の訪加使節團をつくつた。

□一行はバンクーバー、カルガリー、ウイニペッグ、トロント、そしてオタワ各都市の美術館や博物館を歴訪して、カナダの藝術的感覚をキャッチしている。一行の氏名（音譯）はつぎの通り。

三木多門（東京の近代美術館主任） 米倉守（朝日新聞の美術批評家） 林哲一郎（フリーランス藝術批評家で大學教授） 中野アタル（日本美術社編集長） 山本進（富士テレビ画廊主事） ピテイト（團長）

ク州首相が逆襲

オタワの大臣達はウソつきだ

〔ケベック〕レベック首相は先週末、ツルドー首相以下數名の閣僚および自由黨議員ちを向うにまわし、『これらのウソッキは、ケベック州の政治、社会および經済的ふんいきに脅威を與える惡宣傳をバラまいている』と強く非難した。

レベック首相は、オタワの地域開發大臣マーセル・レサード氏が、ケベック州との開發協定に、ク州はサインをすることをしぶつているという言明はウソも甚だしいと逆襲し、オタワはク州に政府機関の一部を移すつもりだつたのを一時見合わせていることで、數千人のク州民の仕事口が立ち消えになると、オドかしているのは笑止千万だとしており、オタワの大臣連中は『サボタージのギャング同様だ』と評した。

遺産五千万弗

貧乏な牧師へ

◇ノヴア・スコシア州ケープ・ブリトンの副牧師ブルース・マクドナルド氏（五三）は、先週のこと夢想もしない五千二百万弗の遺産相續人になつて、大変なことになり、困りきつている。ニューヨークの投資家で、身寄りのないアンガス・マクラウド氏（七三でケープ・ブリトン出身者）の遺言によりそういうことになつたのである。

◇マクドナルドさんは、健康上から引退して以来して副牧師の職だけにとどまり、毎年夏にはケープ・コッドの田舎の教会で説教をつづけてきた。その聴衆の中に千万長者のマクラウド氏がいたのである。

◇この副牧師と語るうちにマクラウドさんは『いまに楽な生活ができますよ』と暗示めいたことを言つていた。一方副牧師は『私の一生のうちに、たつた一度だけ、四千弗のお金を持つたことがありますよ』と告白したことがある。こうしたことがあつてから、マクラウドさんが突然死に、この副牧師に遺産全部がころがりこんだのである。

日系人としての誇りを

深くゆすぶらす両師の大熱辯

日系百年祭慶祝事のハイライトが先週末トロントでくりひろげられた。若い二世および三世たちに『私たちは立派な日系カナディアンだ』との自負を心の奥深くしまい込ませる感激にみちた行事の連續であつた。

トロントの各キリスト教会と佛教会共催という、飛躍的な協力で、シアトルの日系バプテスト教会牧師、永野ポール博士とカナダ生れの北米開教總長、辻顯隆師を講師に迎えた百年祭記念講演会が市内ウエストパーク高校講堂で五月十三日夜行われ、六百の全座席を埋めた聴衆は、両師の『日系人であることを誇れ』との力強い熱辯に酔わされたのであつた。

永野博士は『私は永野万藏の孫です。ですから三世です。日本語で話すことには賛成でないです』と一同を笑わせたのち、身長六呎体重百五十斤の体を動かしゴマ塩まじりの頭髪をふるわせて約三十分間の熱弁をふるつた。

辻開教總長は日英兩語で日系カナダ人の腹底をすかしみるようにし、一世の氣性や性格を二世、三世はすててはならない。その頑張りスピリットは今後とも大いに我々に必要なのだ、と強調し、アイデンティティーを自覚しない人種は滅びるより他なかろう、と警告した。

月に千五百台のカー

盗まれても案外平気

○カナダ人は『保険がついているから……』と、盗難にたいして案外平然としている。カナダ国内で一カ月間に盗まれる自動車數は約五千五百台。オンタリオ州だけでも一カ月に千七百台にのぼる。

○自宅のドライヴウエイや住宅地區のストリート、ショッピング・センターから、主に夜間こつそり盗み去られるというが、このうち三〇％はキイをつけたままの自動車。これでは、どうぞ御自由にドライブして行つて下さいということになる。

○盗難自動車の九〇％程度は一日から十日以内に回收されるし、無傷のままのが多い。『ちよつと失敬』という出來心でドライブしてまわり、氣の向いたところですてておく。高級車になると、職業的ぬすびとによつて解体され、部分品とどして賣り拂われてしまうので、回収の見込みはまつたくない。

民間小包配送

年々増す一方

〔オタワ〕カナダ郵便局のメール・サービスの惡化には納税者はもとより各種会社も業をにやしている。このほど第一種郵便物の郵税を十仙から十二仙に値上げした理由は、二仙はレターなどのストレージ代が加わつているのだというジョーダンが流布されている。

この郵便の不良サービスと信頼度がうすいところから各會社は費用がかさむことを承知で、民間の『デリバリー・サービス』会社と契約をむすび、小包の配送確保を得ている。ここ十年間、この種のサービス会社は年々繁昌しているという。

○日本政府は海外送金など大はばに緩和することになる模様である。